



EN 60669

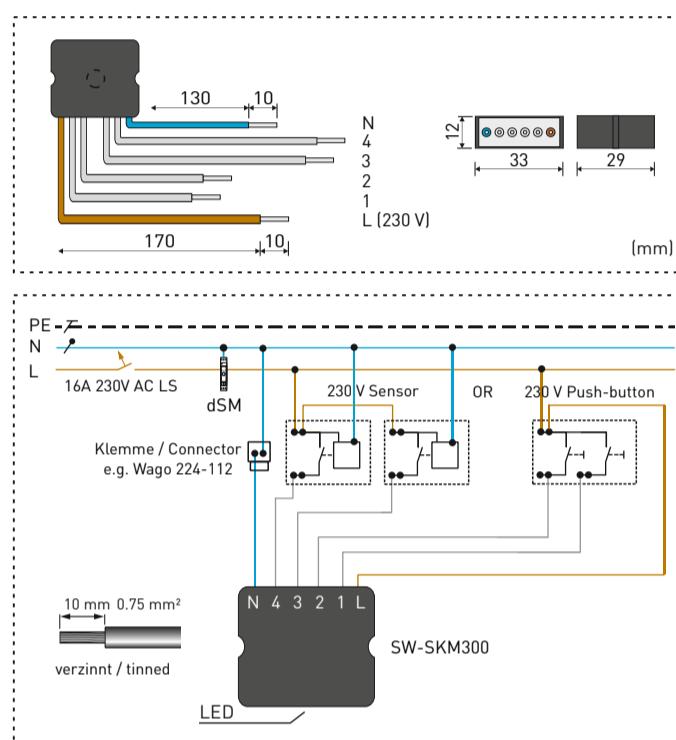


RoHS

digitalSTROM GmbH | Garbenheimer Str. 38 | DE-35578 Wetzlar
digitalSTROM AG | Brandstrasse 33 | CH-8952 Schlieren Zürich
www.digitalstrom.com
A17032B001V002

TECHNICAL DATA

U_N	230 V AC/50 Hz
P_{standby}	< 0,2 W
	-20 °C ... +40 °C
	< 80 % rH (non-condensing)
	IP00 EN 60529

**Push button and sensor terminal block**
SW-SKM300

EN

FUNCTION AND INTENDED USE

The 4-fold push button and sensor terminal (grouped optionally for light, shade...) is designed for the connection of up to 4 standard push buttons or alternatively sensors with 230 V switching output (e.g.: movement sensor, wind sensors, ...). Push button actuations and sensor states are transmitted via the 230 V cable to the digitalSTROM system in order to control consumers or trigger further actions.

Use of standard 230 V push buttons and sensors at the inputs. Improper use can cause damage to the device or connected load. In this case, digitalSTROM AG will accept no liability and offer no guarantee.

It is recommended to operate no more than 20 inputs with connected sensors per digitalSTROM Meter.

SAFETY

Warning: Mortal danger! Touching live electric house wiring (230 V AC) may lead to death or severe burns. Disconnect all power before installing this device and check for the absence of voltage. Prevent third parties from reconnecting the device.

Important notes Only trained experts are authorised to install and commission the module. Country-specific regulations must be followed. The device may only be operated in dry, closed rooms and must not be used directly or indirectly for health or life-saving purposes or for purposes where a device failure could endanger people, animals or physical assets.

Danger of a short circuit! The open cable ends must be insulated when the inputs are not used.

i For installation and commissioning consult the planning and installation instructions in the digitalSTROM Installation Manual.

INSTALLATION + COMMISSIONING

The device is installed in the corresponding installation box (switch box) of the power circuit. Deep installation boxes are recommended for new projects. Observe the permissible ambient temperature and device-specific installation instructions. The terminal block has preconfigured strands (0.75 mm²) for the electrical connection. The terminal block is particularly suitable for use with 2 series push buttons in adjacent boxes. After the electrical connection has been established and the power switched on, the terminal block is automatically registered at the digitalSTROM Meter in the electric circuit distributor (a separate dSID for each input).

i A system update should be performed in order to ensure the full functionality of the product.
See the digitalSTROM Installation Manual.

Borne pour boutons poussoirs et capteurs
SW-SKM300

F

FONCTIONNEMENT ET DOMAIN D'APPLICATION

La borne pour 4 boutons poussoirs et capteurs (groupe optionnel éclairage, ombrage...) est conçue pour la connexion de 4 boutons poussoirs standard ou de capteurs avec une sortie de commutation de 230V (par exemple : détecteur de présence, capteurs de vent, ...). L'actionnement des boutons poussoirs et les états des capteurs sont transmis par la ligne 230V au système digitalSTROM afin de contrôler les consommateurs ou de déclencher d'autres actions.

Utilisation de boutons poussoirs et de capteurs standard 230V aux entrées. L'utilisation non conforme peut entraîner des dommages à l'appareil ou sur la charge raccordée. Dans ce cas, digitalSTROM AG décline toute responsabilité et toute garantie.

Il est recommandé de ne pas exploiter plus de 20 entrées avec capteurs raccordés par meter digitalSTROM.

SÉCURITÉ

Danger de mort ! Tout contact avec une installation intérieure sous tension (230 V AC) peut entraîner la mort ou des brûlures graves. Avant d'installer cet appareil mettre toutes les lignes d'alimentation hors tension et vérifier l'absence de tension. Empêcher toute mise sous tension par une tierce personne.

Remarques importantes : seuls des spécialistes formés sont autorisés à installer ce module et à le mettre en service. Respecter les directives nationales en vigueur. L'appareil ne doit être utilisé que dans des locaux secs et fermés et non à des fins (directement ou indirectement) à risque pour la santé ou pouvant entraîner la mort. Il ne doit pas non plus être utilisé à des fins au cours desquelles une panne de l'appareil représenterait un danger pour les personnes, les animaux et les biens matériels.

Risque de court-circuit ! Lorsque des entrées ne sont pas utilisées, isoler impérativement les extrémités de câble ouvertes..

i Pour le montage et la mise en service, respecter les instructions de planification et d'installation dans le manuel d'installation digitalSTROM.

MONTAGE + MISE EN SERVICE

Le montage est réalisé dans la boîte d'encastrement de l'appareil (boîtier de prise) du circuit électrique. Dans le cas de nouveaux plans, il est recommandé d'utiliser des boîtes d'encastrement suffisamment profondes pour l'appareil. La température ambiante admissible et les instructions d'installation spécifiques à l'appareil doivent être respectées. La borne possède des torons pré-confectionnés pour le raccordement électrique (0,75 mm²). La borne est particulièrement adaptée à une utilisation avec 2 boutons poussoirs de série dans des boîtes adjacentes. Après un raccordement électrique et l'activation de l'alimentation électrique, la borne s'affiche automatiquement sur le meter digitalSTROM dans le circuit électrique (un dSID pour chaque entrée).

i Afin d'utiliser les pleines fonctionnalités du produit, le système doit être mis à jour.
Voir le manuel d'installation digitalSTROM.

Taster- und Sensorklemme SW-SKM300

D

FUNKTION UND VERWENDUNGSZWECK

Die 4-fach-Taster- und Sensorklemme (Gruppe wahlweise Licht, Schatten...) ist für den Anschluss von bis zu 4 handelsüblichen Tastern oder alternativ Sensoren mit 230V Schaltausgang (z.B.: Bewegungsmelder, Windsensoren, ...) vorgesehen. Tasterbetätigungen und Sensorzustände werden über die 230V-Leitung ins digitalSTROM-System übertragen um Verbraucher zu steuern oder weitere Aktionen auszulösen.

Verwendung von handelsüblichen 230V Tastern und Sensoren an den Eingängen. Nicht bestimmungsgemäß Verwendung kann zur Beschädigung des Geräts oder der angeschlossenen Last führen. In diesem Fall lehnt die digitalSTROM AG jegliche Haftung und Garantie ab.
Es wird empfohlen, pro digitalSTROM-Meter nicht mehr als 20 Eingänge mit angeschlossenen Sensoren zu betreiben.

SICHERHEIT

Lebensgefahr! Berühren der elektrischen Hausinstallation unter Spannung (230 V AC) kann zum Tod oder zu schwersten Verbrennungen führen. Bei Arbeiten am Gerät oder dem Austausch der Last alle Zuleitungen spannungslos schalten und prüfen, ob Spannungsfreiheit besteht. Einschalten der Spannung durch Dritte verhindern.

Wichtige Hinweise Nur geschultes Fachpersonal darf das Modul installieren und in Betrieb nehmen. Landesspezifische Vorschriften sind einzuhalten. Das Gerät darf nur in trockenen und geschlossenen Räumen betrieben und nicht zu direkt oder indirekt gesundheits- oder lebenssichernden Zwecken benutzt werden oder zu Zwecken, bei denen ein Ausfall des Gerätes zu Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerten führen kann.

Kurzschlussgefahr! Bei Nichtverwendung des Lastausgangs unbedingt das offene Kabelende isolieren.

Für die Montage und Inbetriebnahme die Planungs- und Installationshinweise im digitalSTROM Installationshandbuch beachten.

MONTAGE + INBETRIEBNAHME

Die Montage erfolgt in der zugehörigen Gerätedose (Schalterdose) des Stromkreises. Bei Neoplanungen sind tiefe Gerätedosen zu empfehlen. Zulässige Umgebungstemperatur und gerätespezifische Einbauvorschriften sind zu beachten. Für den elektrischen Anschluss besitzt die Klemme vorkonfektionierte Litzen (0,75 mm²). Die Klemme ist besonders geeignet zur Verwendung mit 2 Serientastern in benachbarten Dosen. Nach dem elektrischen Anschluss und dem Einschalten der Spannungsversorgung meldet sich die Klemme automatisch am digitalSTROM-Meter im Stromkreisverteiler an (für jeden Eingang eine eigene dSID).

Um den vollen Funktionsumfang des Produktes nutzen zu können, sollte ein System-Update durchgeführt werden.
Siehe digitalSTROM Installationshandbuch.

Pulsante e morsetto del sensore
SW-SKM300

I

FUNZIONE E IMPIEGO PREVISTO

Il morsetto a 4 pulsanti e sensore (gruppo opzionale luce, ombra...) è progettato per il collegamento di un massimo di 4 pulsanti standard o in alternativa di sensori con uscita di commutazione a 230V (ad es.: sensore di movimento, sensori di vento, ...). Gli azionamenti dei pulsanti e gli stati dei sensori vengono trasmessi attraverso la linea a 230V al sistema digitalSTROM per il controllo delle utenze o per l'attivazione di ulteriori azioni.

Utilizzo di pulsanti e sensori standard a 230V agli ingressi. Un uso improprio può causare danni al dispositivo oppure al carico collegato. In questo caso digitalSTROM AG declina ogni responsabilità e garanzia.

Si raccomanda di utilizzare non più di 20 ingressi con sensori collegati per ogni misuratore digitalSTROM.

SICUREZZA

Pericolo di morte! Il contatto con un impianto elettrico sotto tensione (230 V AC) può causare la morte o ustioni gravi. Prima di installare questo dispositivo, mettere tutti i cavi di alimentazione fuori tensione e assicurarsi che la tensione sia effettivamente assente. Impedire la messa in tensione da parte di terzi.

Indicazioni importanti Il modulo deve essere installato e messo in funzione solo da personale tecnico specializzato e appositamente formato. Osservare le direttive specifiche vigenti a livello nazionale. Il dispositivo deve essere attivato solo in ambienti chiusi e asciutti e non deve essere utilizzato né direttamente né indirettamente per la protezione della vita o della salute o per qualsiasi altra finalità per cui un guasto del dispositivo stesso possa determinare un pericolo per persone, animali o beni materiali.

Pericolo di cortocircuito! In caso di mancato utilizzo dell'uscita di carico, si raccomanda di isolare le estremità del cavo.

Per il montaggio e la messa in servizio, attenersi alle istruzioni di installazione e pianificazione riportate nel manuale di installazione digitalSTROM.

MONTAGGIO E MESSA IN SERVIZIO

L'installazione avviene nella corrispondente scatola (scatola dell'interruttore) del circuito elettrico. In caso di riprogettazioni, si raccomandano scatole profonde. È necessario rispettare la temperatura ambiente ammessa e le istruzioni di installazione specifiche dell'apparecchio. Il morsetto dispone di fili preconfezionati (0,75 mm²) per la connessione elettrica. Il morsetto è particolarmente adatto per l'utilizzo con 2 pulsanti di serie in scatole adiacenti. Dopo l'avvenuta connessione elettrica e l'accensione della tensione di alimentazione, il morsetto si registra automaticamente rispetto al misuratore digitalSTROM nel quadro di distribuzione elettrica (per ogni ingresso una dSID propria).

Per utilizzare tutte le funzionalità del prodotto, si consiglia di effettuare un aggiornamento del sistema.
Consultare il manuale di installazione digitalSTROM.

FUNCTIE EN TOEPASSING

De 4-voudige drukknop- en sensorklem (groep naar keuze licht, zonwering...) is bedoeld voor de aansluiting van maximaal 4 standaard drukknopen of als alternatief senoren met 230V-schakeluitgang (bijv.: bewegingsmelder, windsensoren, ...). Knopbedieningen en sensortoestanden worden via de 230V-leiding naar het digitalSTROM-systeem overgedragen om de verbruikers aan te sturen of om verdere acties te activeren.



Gebruik van standaard 230V-drukknopen en -senoren aan de ingangen. Oneigenlijk gebruik kan leiden tot beschadiging van het apparaat of van de aangesloten last. In dit geval wijst digitalSTROM AG elke aansprakelijkheid en garantie af.

Het wordt aanbevolen om niet meer dan 20 ingangen met aangesloten senoren per digitalSTROM-meter te bedienen.

VEILIGHEID

Levensgevaar! Het aanraken van de onder spanning staande elektrische huisinstallatie (230 V AC) kan dodelijk letsel of zeer ernstige verbrandingen tot gevolg hebben. Eerst de netspanning uitschakelen alvorens dit apparaat te installeren en controleren dat de voedingsleidingen daadwerkelijk spanningsvrij zijn. Het inschakelen van de netspanning door derden dient te worden voorkomen.

Belangrijke aanwijzingen De module mag uitsluitend door gekwalificeerd vakpersoneel worden geïnstalleerd en in gebruik worden genomen. De geldende nationale installatievoorschriften moeten worden nageleefd. Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt in droge en gesloten ruimten en is niet bedoeld voor directe of indirecte toepassing in medische of levensreddende systemen of voor doeleinden waarbij een uitval van het apparaat kan leiden tot gevaarlijke situaties voor mensen, dieren of materialen.

Gevaar voor kortsluiting! Wanneer ingangen niet worden gebruikt, dan moeten de open kabeluiteinden steeds worden geïsoleerd.

Voor de montage en gebruikname moeten de ontwerp- en installatie-instructies in het digitalSTROM installatiehandboek in acht worden genomen.

MONTAGE + INGEBRUIKNAME

De montage vindt plaats in de bijbehorende apparaatcontactdoos (schakelkast) van de groep. Bij nieuwe installaties wordt het gebruik van diepe apparaatcontactdozen aanbevolen. De toegestane omgevingstemperatuur en de apparaatspecifieke inbouwvoorschriften moeten in acht worden genomen. Voor de elektrische aansluiting heeft de klem voorgeconfectioneerde kabelstrengs ($0,75 \text{ mm}^2$). De klem is bijzonder geschikt voor het gebruik met 2 serieknopen in aangrenzende dozen. Na de elektrische aansluiting en het inschakelen van de voedingsspanning meldt de klem zich automatisch aan bij de digitalSTROM-meter in het stroomcircuit [voor iedere ingang een eigen dSID].

Om de volledige functieomvang van het product te kunnen gebruiken, moet er een systeemupdate worden uitgevoerd.

Zie digitalSTROM-installatiehandboek.

Módulo de botão e sensor SW-SKM300

FUNCIONAMENTO E APLICAÇÃO

O módulo de botão e sensor de 4 botões (grupo opcional de luz, sombra...) foi concebido para a ligação de até 4 botões comerciais ou, em alternativa, sensores com saída de comutação de 230V (por exemplo: detektory ruchu, czujniki wiatru itd.). Os acionamentos dos botões e os estados do sensor são transmitidos através da linha de 230V para o sistema digitalSTROM, a fim de controlar os consumidores ou acionar outras ações.



Utilização de botões e sensores comerciais de 230V nas entradas. A utilização indevida pode causar danos no aparelho ou na carga conectada. Neste caso, a digitalSTROM AG declina qualquer responsabilidade e garantia.

Recomenda-se operar não mais de 20 entradas com sensores conectados por meter digitalSTROM.

SEGURANÇA



Perigo de morte! O contacto com a instalação doméstica eléctrica sob tensão (230 V AC) pode levar à morte ou a queimaduras muito graves. Antes de instalar este equipamento, desligue todas as linhas de alimentação da tensão e assegure-se de que não existe tensão na instalação. Assegure-se de que terceiros não estabeleçam a tensão eléctrica.



Notas importantes A instalação e a colocação em funcionamento do módulo só são permitidas a pessoal técnico qualificado. Os regulamentos nacionais específicos têm de ser respeitados. O equipamento só pode ser operado em locais fechados e secos e não pode ser utilizado directa ou indirectamente para fins medicinais ou de preservação da vida, ou ainda para fins nos quais uma avaria do equipamento possa colocar em perigo pessoas, animais ou bens materiais.

Perigo de curto-circuito! Se não forem usadas entradas é absolutamente imprescindível isolar as extremidades abertas dos cabos.



Para a montagem e a colocação em funcionamento, respeite as instruções de planeamento e instalação no manual de instalação digitalSTROM.

MONTAGEM + COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

A montagem é efetuada na respetiva caixa do aparelho (caixa de interruptor) do circuito elétrico. Em novos planos recomenda-se a utilização de caixas de aparelhos mais fundas. A temperatura ambiente permitida e as instruções de instalação específicas do dispositivo devem ser observadas. Para a ligação elétrica, o módulo dispõe de cordões prefabricados ($0,75 \text{ mm}^2$). O módulo é particularmente adequado para ser utilizado com 2 botões da série em caixas adjacentes. Após a ligação elétrica e a ligação da alimentação de tensão, o módulo regista-se automaticamente no meter digitalSTROM. no distribuidor de corrente elétrica (para cada entrada uma dSID própria).

Para poder tirar proveito de toda a funcionalidade do produto, deve ser executada uma actualização do sistema.

Consulte para isso o manual de instalação digitalSTROM.

Zacisk przycisku i czujnika SW-SKM300

FUNKCJA I DOCELOWE ZASTOSOWANIE

Poczwórný zacisk przycisku i czujnika (grupa do wyboru: światło, przyjemnianie itd.) jest przeznaczony do podłączenia do 4 standardowych przycisków lub, alternatywnie, czujników z wyjściem przetwarzającym 230 V (np.: czujnik ruchu, czujniki wiatru itd.). Aktywacje przycisków i stanów czujników są przekazywane przez przewód 230 V do systemu digitalSTROM w celu sterowania odbiornikami lub wywołania dalszych działań.

Zastosowanie standardowych przycisków i czujników 230 V na wejściach. Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub podłączonego obciążenia. W takim przypadku digitalSTROM AG nie ponosi odpowiedzialności gwarancyjnej.

Z jednym miernikiem digitalSTROM zalecane jest stosowanie nie więcej niż 20 wejść z podłączonymi czujnikami.

BEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia! Dotknięcie instalacji elektrycznej budynku znajdującej się pod napięciem (230 V AC) może doprowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń. Przed zainstalowaniem niniejszego urządzenia wszystkie przewody należy odłączyć od zasilania i upewnić się, że nie znajdują się one pod napięciem. Należy unimożliwić włączenie napięcia przez osobę trzecią.

Ważne wskazówki Instalację i uruchomienie modułu może przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowany personel specjalistyczny. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów krajowych. Urządzenie może być eksploatowane jedynie w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Nie wolno stosować urządzenia do celów bezpośrednio lub pośrednio związanych z ochroną zdrowia lub życia, ponieważ awaria urządzenia mogłaby spowodować zagrożenie dla ludzi, zwierząt lub dóbr materialnych.

Niebezpieczeństwo zwarcia! Jeśli wejścia nie są używane, należy koniecznie zaizolować końcówki kabla.

Podczas montażu i uruchomienia należy przestrzegać wskazówek dot. planowania i instalacji, znajdujących się w instrukcji instalacji digitalSTROM.

MONTAŻ I URUCHOMIENIE

Montaż wykonyuje się w odpowiedniej puszce elektrycznej (przetwarzającej obwodu elektrycznego. W przypadku planowania nowych instalacji zaleca się zastosowanie głębokich puszek. Należy przestrzegać dopuszczalnej temperatury otoczenia i instrukcji montażu specyficznych dla danego urządzenia. Do podłączenia elektrycznego kostka zaciskowa terminala posiada wstępnie konfekcyjowane skrętki ($0,75 \text{ mm}^2$). Kostka zaciskowa jest szczególnie przydatna do stosowania z 2 przyciskami szeregowymi w sąsiednich puszkach. Po podłączeniu elektrycznym i włączeniu zasilania kostka zaciskowa automatycznie łączy się z miernikiem digitalSTROM w rozdzielnicy elektrycznej (osoby dSID dla każdego wejścia).

Aby korzystać z wszystkich funkcji produktu, należy przeprowadzić aktualizację systemu.

Patrz instrukcja obsługi digitalSTROM.

Terminalblock för knappar och sensorer SW-SKM300

FUNKTION OCH AVSEDD ANVÄNDNING

Det fyrfaldiga terminalblocket för knappar och sensorer (grupp alternativt ljus, solskydd ...) är avsedd för anslutning av upp till 4 vanliga knappar alternativt sensorer 230 V kopplingsutgång (t.ex.: rörelsedetektorer, vindsensorer ...). Knapptryckningar eller sensoruppgifter överförs via 230 V-kablar till digitalSTROM-systemet för att styra förbrukare eller utlösa andra händelser.

Användning av vanliga knappar och sensorer 230 V i ingångarna. Inte avsedd användning kan skada enheten eller ansluten last. digitalSTROM AG tar inget ansvar och för skador till följd av detta och inga garantiantspråk kan ställas.

Det rekommenderas att inte använda fler än 20 ingångar med anslutna sensorer per digitalSTROM-mätare.

SÄKERHET

Livsfara! Vidrörning av husets el-installation (230 V AC) kan leda till svåra brännskador eller dödsfall. Före installation av denna apparat ska alla matarledningar göras spänningfria samt spänningstestas. Se till att inte någon annan person kan aktivera spänningen.

Viktiga anvisningar Endast kvalificerad fackpersonal får installera modulen och ta den i drift. Landsspecifika föreskrifter måste följas. Apparaten får endast användas i torra och slutna utrymmen och får inte användas till direkt eller indirekt hälsovårda eller livsbefarande syften, eller i situationer i vilka människor, djur eller saker kan komma till skada om apparaten slutar att fungera.

Kortslutningsrisk! Om ingångar inte används måste öppna kabeländar isoleras.

För monteringen och idrifttagningen ska planerings- och installationsinformationen i installationshandboken för digitalSTROM beaktas.

MONTERING + IDRIFTTAGNING

Monteringen sker i strömkretsens tillhörande apparatdosa (kopplingsdosa). Vid nyplaneringar rekommenderas djupa apparatdosor. Observera tillämpning omgivningstemperatur och fölж de apparatspecifika monteringsföreskrifterna. Terminalblocket har förmonterade kablar ($0,75 \text{ mm}^2$) för den elektriska anslutningen. Terminalblocket lämpar sig särskilt väl för användning med 2 serieknappar i dosor som ligger nära varandra. Efter elektrisk anslutning och tillkoppling av spänningsförsörjningen ansluter terminalblocket automatiskt till digitalSTROM-mätaren i strömkretsfördelaren (en egen dSID för varje ingång).

För att kunna utnyttja produktens alla funktioner måste en systemuppdatering genomföras.

Se installationshandboken för digitalSTROM.

Anahtar ve sensör klemesi SW-SKM300

FONKSİYON VE KULLANIM AMACI

4'lü anahtar ve sensör klemensi (isteğe bağlı ışık, gölgelendirme... grubu), en fazla 4 adet standart anahtarlar veya 230 V anahtarlarla çıkışlı alternatif sensörlerin (örneğin hareket sensörü, rüzgar sensörleri, ...) bağlanması için öngörülmüştür. Anahtar kullanım durumları ve sensör durumları, tüketicilerin kumanda edilmesi veya başka eylemlerin devreye sokulması için 230 V hattı üzerinden digitalSTROM sistemine aktarılır.

Girişlerde standart 230 V anahtarların ve sensörlerin **kullanılması**. Talimatlarla aykırı kullanım, cihazın veya bağlı yükün hasar görmesine yol açabilir. Bu tür kullanımlarda digitalSTROM AG firması, her türlü yükümlülükten ve garanti hizmetinden muaf tutulur.

Her bir digitalSTROM Metre için sensörler bağlı 20'den fazla girişin kullanılmaması öneriliyor.

GÜVENLİK

Hayati tehlike! Gerilim (230 V AC) altında olan elektrikli ev tesisatlarına dokunmak ölümle veya ağır yanıklara yol açabilir. Bu cihazın kurulumundan önce tüm besleme hatlarını gerilimsiz hale getirin ve gerilimsiz olduğunu kontrol edin. Gerilimin üçüncü kişiler tarafından açılmasını engelleinyin.

Önemi bilgiler Bu modül sadece eğitim almış teknik personel tarafından kurulabilir ve işletme alınabilir. Ülkeye özgü kurallar dikkate alınmalıdır. Cihaz sadece kuru ve kapalı alanlarda işletilmeli, sağlığı veya yaşamı güvence altına alan amaçlar ya da cihazın arızalanmasının insanları, hayvanları veya maddi değerler için tehlike oluşturulan amaçlar için doğrudan veya dolaylı olarak kullanılmalıdır.

Kısa devre tehlikesi! Girişlerin kullanılmaması durumunda açık kablo ucunu kesinlikle izole edin.

Montaj ve işletime alma için digitalSTROM kurulum kılavuzunda sunulan planlama ve kurulum bilgileri dikkate alınmalıdır.

MONTAJ + İŞLETİME ALMA

Anahtar klemensi, akım devresinin ilgili cihaz kutusuna (anahtar kutusu) monte edilir. Yeni projelerde derin cihaz kutularının kullanılması önerilir. Müsaade edilen ortam sıcaklığı ve cihaza özgü montaj talimatları dikkate alınmalıdır. Klemens, elektrik bağlantısının yapılması için kullanılmıştır tellere ($0,75 \text{ mm}^2$) sahiptir. Klemens, özellikle bitişekski kutularda 2 adet standart anahtarı uygunlamlar için uygundur. Elektrik bağlantısının ardından gerilim beslemesinin açılmasından sonra klemens, akım devresi dağıticısında digitalSTROM Metre bünyesinde oto matik olarak devreye girer (her bir giriş için bağımsız dSID).

Ürünün fonksiyonunu tam kapsamlı olarak kullanıbmak için bir sistem güncellemesi yapılmalıdır.

Bkz. digitalSTROM kurulum kılavuzu.

Knapp- og sensorklemme SW-SKM300

FUNKSJON OG BRUKSOMRÅDE

Den 4-doble knappe- og sensorklemmen (gruppe alternativt lys, skygge ...) er utformet for tilkobling til optil 4 kommersielle knapper eller alternativt sensorer med 230 V koblingsutgang (f.eks. bevegelsesmelder, vindsensorer ...). Knappeaktivering og sensortilstander overføres inn i digitalSTROM-systemet via 230 V-ledningen for å kunne kontrollere forbrukeren eller utløse andre handlinger.

Bruk av kommersielle 230 V knapper og sensorer på inngangene. Feil bruk kan føre til skade av apparatet eller den tilkoblede lasten. I så fall avviser digitalSTROM AG ethvert ansvar og garanti.

Det anbefales å ikke drive mer enn 20 innganger med tilkoblede sensorer per digitalSTROM-måler.

SIKKERHET

Livsfara! Beröring av den elektriske husinstallasjonen under spennin (230 V AC) kan medføre død eller alvorlige forbrenninger. Før installasjon av dette apparatet må alle tilførselsledningene kobles spenningsløse og kontrolleres, før å påse at de er spenningsfrie. Unngå at andre personer kan slå på strømmen.

Viktig informasjon Kun opplært fagpersonell f  r installere modulen og ta den i bruk. Man m  r overholde de nasjonale forskriflene. Apparatet skal kun benyttes i tørre og lukkede rom og ikke benyttes til direkte eller indirekte helse- eller livsikkrende formål, eller til formål hvor svikt i apparatet kan medføre fare for mennesker, dyr eller materielle verdier.

Fare for kortslutning! Hvis inngangene ikke benyttes m  r de åpne kabelendene isoleres.